

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers**

Band (Jahr): **26 (1955)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Junger dipl. öster.

### **Lehrer**

mit sehr gutem Zeugnis aus einjähriger Anstaltspraxis von schwererziehbaren Kindern in Schweizer Privatheim, sucht Stelle in Anstalt.

Offerten unter Chiffre 3734/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Erziehungsheim für schulentlassene Mädchen in St. Gallen sucht in ihr Damenschneiderin-Atelier tüchtige, selbständige, katholische

### **Arbeiterin**

Dieselbe sollte auch auf Tailleur und Mäntel arbeiten können und mit den Lehrtöchtern gut umzugehen wissen. Kost und Logis im Hause.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre 2912/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Wegen Verheiratung der bisherigen Hilfe gesucht 2910/I

### **Mädchen**

als Stütze der Hausmutter in Heilstätte des Kantons Zürich. Alter 30—40 Jahre. Gute Behandlung zugesichert. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lohnansprüchen an Heilstätte Ellikon a. d. Thur.

Gesucht zu baldigem Eintritt tüchtige, selbständige 2913/I

### **Heimleiterin**

in Frauen- und Männer-Altersheim der Ostschweiz. (Krankenschwester bevorzugt.)

Bewerbungen sind zu richten an den Präsidenten: Hr. Pfr. Lendi-Wolff, Böcklinstr. 9, St. Gallen-C.

Wir suchen an die neu zu schaffende Stelle einer

### **Hausbeamtin**

eine tüchtige, erfahrene Tochter zur Mithilfe in der Leitung des vielseitigen Anstaltshaushaltes. Interessentinnen, die Freude haben, sich in einem Anstaltsbetrieb mit weitgehender Selbstversorgung einzuarbeiten und die über das nötige Geschick verfügen, Untergebene anzulernen und zu leiten, wollen ihre Anmeldung mit Ausweisen über Schulung und bisherige Tätigkeit senden an die Direktion der Anstalten in Witzwil. 2915/I

Wir unterstützen

### **PRO INFIRMIS**

indem wir Freunde und Bekannte veranlassen, die Einzahlung für die Kartenspende nicht zu vergessen oder eine Patenschaft zu übernehmen.

Junger Mann in ungekündeter Stelle sucht sich zu verändern, um als

### **Hilfswärter**

in Spital oder Anstalt aufgenommen zu werden, wo ihm Gelegenheit geboten würde, sich weiter auszubilden und auch fachdienliche Kurse zu besuchen.

Offerten unter Chiffre 3730/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

### **Dipl. Hausbeamtin**

sucht vielseitigen und selbständigen Arbeitskreis. Anstalt oder Heim mit Selbstversorgung, Ostschweiz bevorzugt. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre 3731/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Prot.

### **Lehrer**

gesetzten Alters, verh., ohne Kinder, mit Erfahrung in der Primar-, Sekundar- und Handelsschulstufe, kann neues Wirkungsfeld übernehmen.

Offerten unter Chiffre 3733/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

29jähriger

### **Schreiner**

mit Fachschulbildung und Meisterdiplom, fähig Lehrlinge auszubilden und Handfertigkeitunterricht zu erteilen oder ähnliche Aufgaben zu lösen, sucht entsprechende Stelle in Heim oder Anstalt.

Offerten unter Chiffre 3732/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Wir suchen prot. Tochter als

### **Gehilfin der Hausmutter**

in kleineres Heim für schulentlassene, schwachbegabte Buben. Neben soliden Kenntnissen in Haus und Garten, Freude an der Erziehung, wünschen wir pflichtbewusste Mitarbeiterin. Zeitgemässe Bedingungen. Familienanschluss. Eintritt ca. 15. Mai. 2914/I

Bitte schriftliche Offerten an Erz.-Anstalt Regensberg, landwirtsch. Heim Loohof.

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN

Präsident: Ernst Müller, Landheim Erlenhof, Reinach (Baselland)

Quästor: Arthur Schlöpfer, Jugendheim, St. Gallen

Aktuar: Arthur Joss, Bürgerheim Wädenswil

# MAGGI



## Fleischsuppe extra

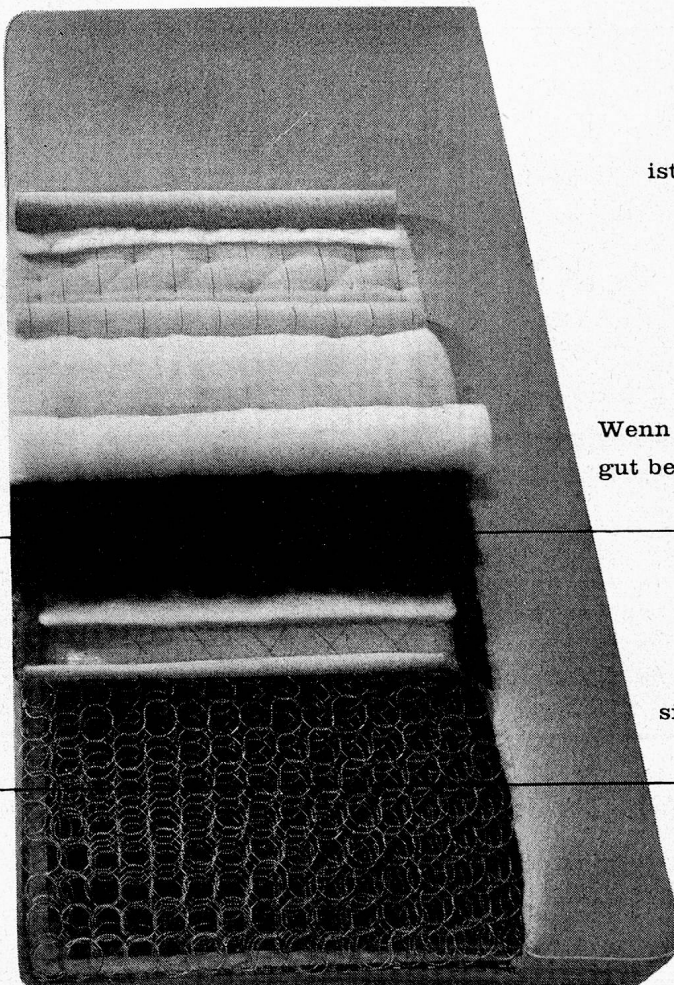
mit dem feinen Gemüsebouquet

### jetzt billiger!

Wo immer auf eine gepflegte Küche Wert gelegt wird, gilt die neue Maggi Fleischsuppe extra dank ihrem einzigartigen Gemüsebouquet als willkommener und unentbehrlicher Helfer des Küchenchefs. Diese hervorragende Fleischbrühe hat jetzt abgeschlagen — ein Grund mehr, überall dort, wo eine gute Bouillon ein Gericht verfeinert, Maggi Fleischsuppe extra zu verwenden. Sie ist in allen Kreisen gleichermaßen beliebt und geschätzt.



DEA-  
Matratzen  
sind  
nicht  
umzubringen



Wirklich vorteilhaft  
ist nur das, was gut ist, was hält —  
jahrelang hält.

Wenn Sie DEA-Matratzen haben sind Sie  
gut bedient — auf viele Jahre gut bedient.

DEA-Matratzen  
sind Embru-Matratzen  
und Embru-Matratzen  
sind nicht umzubringen.



Embru-Werke Rütli ZH  
Tel. (055) 2 33 11

Embru-Werke, Filiale Zürich  
Engelstrasse 41, Tel. (051) 23 53 13

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend



**BASLER  
EISENMÖBELFABRIK AG.  
SISSACH**  
Tel. (061) 74461

Metzger

**In zirka 2 Minuten**

schält und reinigt die

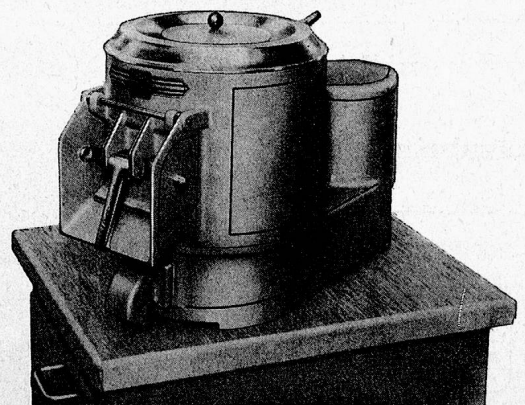
**Lips** - Kleinschälmaschine

**5 kg Kartoffeln**

unerreicht in  
**Leistung und  
Qualität**

Unverbindliche Beratung und Verkauf  
durch die Fabrik und unsere Vertreter:

**H. Bay**    **V. Lukas**    **W. Leutwyler**  
Aarau        Zürich        Lausanne

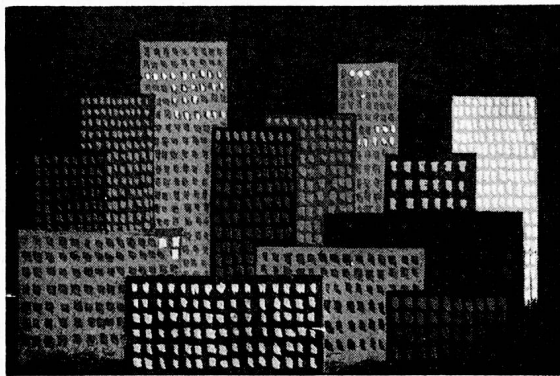


Ein weiteres Erzeugnis der Spezialfabrik von Küchenmaschinen

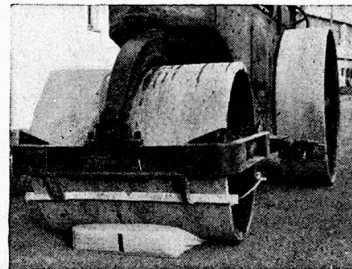
**J. L I P S U R D O R F Z H**

Telephon (051) 98 75 08

Gegründet 1880



Diese Anpassungsfähigkeit ist der «ORIGINAL-SCHLARAFFIA»-MATRATZE in höchstem Masse eigen. Sie wurde (und wird) viel nachgeahmt, doch nie erreicht, weder in ihrer äussersten Bequemlichkeit garantierenden Elastizität, noch in ihrer geradezu unglaublichen Widerstandsfähigkeit: Selbst nach 5-minütiger Belastung durch eine 12-Tonnen-Strassenwalze zeigt die «ORIGINAL-SCHLARAFFIA»-MATRATZE keinerlei Veränderung!



**ORIGINAL  
SCHLARAFFIA  
MATRATZEN**

Die Schlaraffiawerk AG Basel/Dreispietz Telephone (061) 34 69 60.  
wird Sie unverbindlich und seriös beraten.



Immer mehr Verwalter und Ärzte von Spitälern, Kliniken und Sanatorien verlangen die warme und behagliche «ORIGINAL-SCHLARAFFIA»-MATRATZE, denn Sie ist unverwüstlich und hygienisch einwandfrei.

Beachten Sie das Markenzeichen!

TEPPICHE Vorhänge LINOLEUM Möbelstoffe  
 Möbelstoffe LINOLEUM Vorhänge TEPPICHE  
 TEPPICHE Vorhänge LINOLEUM Möbelstoffe  
 Möbelstoffe LINOLEUM Vorhänge

**Forster**  
 BELLEVUE/PLATZ



## ... die „gommapiuma“ -Matratze (marque déposé) setzt sich durch

Sie bietet unübertroffenen Komfort, warme Behaglichkeit und einzigartige Hygiene!

**Geringer Anschaffungspreis und zudem keine Unterhaltskosten mehr!**

Die „gommapiuma“-Matratze muss nie gewendet, nie geklopft und nie aufgeschüttelt werden. Ein Aufarbeiten im Laufe der Jahre ist nicht nötig, weil die ursprüngliche Form unbegrenzt erhalten bleibt.

## „gommapiuma“ -Matratzen (marque déposé)

sind Produkte der **IRELLI sapsa**

- Die „gommapiuma“-Matratzen werden mit beige oder blauem Sanitätsdrilch-Überzug geliefert, für Spezialfälle auch mit urinbeständigem Kautschuk-Überzug
- Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Vorführung, damit Sie sich ein richtiges Urteil über diese einzigartige Matratze bilden können.

**IRELLI** -Vertretung für die Schweiz: **ARIA A.G. ZÜRICH**  
Limmatstrasse 214, Telefon (051) 42 56 58/59

## Grossküchen

Ihre treuen HÜGLI und HOLLANDIA empfehlen Ihnen folgende Produkte, welche in keiner Grossküche fehlen sollten.

### HÜGLIS

Speisewürze  
Ochsenbouillon  
Hühnerbouillon  
Saucenfond  
Kraftbrühe (auch in Diätqualität erhältlich)  
Suppen nach Hausmacherart  
unübertroffen im Aroma  
Tomatensauce fix-fertig, 4-fach konzentriert,  
unangefochtenes Spitzenprodukt

### HOLLANDIA

Cichorie seit 100 Jahren ein Begriff  
Zucker-Essenz aus reinem Zucker hergestellt,  
gibt dem Kaffee eine satte dunkle Farbe  
Kaffeemischungen auf jeden Geschmack  
abgestimmt  
Spezial-Früchtemischung, ein Diamant der  
modernen Diätküche  
Gallus-Senf, mild, und Meerrettich  
Mayonnaise  
Hollan-Nährkraftkakao  
Essigfrüchte

Ein Versuch überzeugt auch Sie!  
Wenden Sie sich vertrauensvoll an

**HÜGLI, Nahrungsmittel AG, Arbon**  
**HOLLANDIA Au**



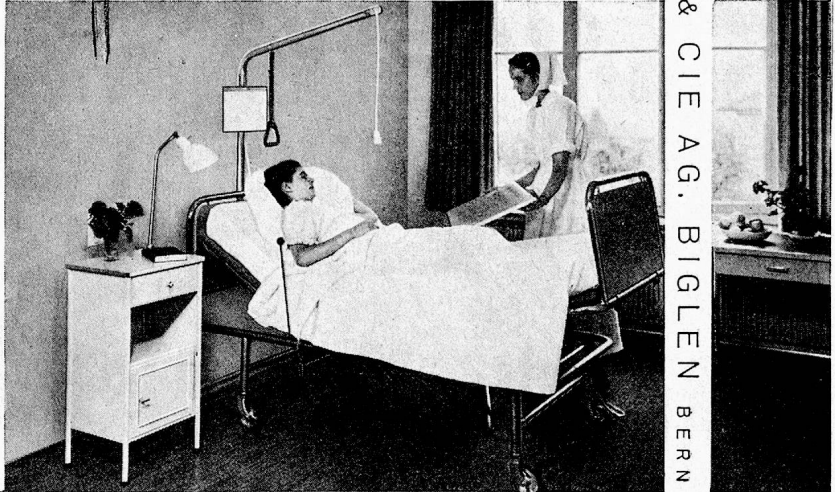
# Kranken-Mobiliar

bewährte sich in vielen Sanatorien,

Spitälern, Anstalten und . . . . .

wird auch Ihnen  
Freude . . . . .  
. . . . . machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte  
oder den Besuch unseres Vertreters



BIGLER, SPICHTIGER & CIE AG. BIGLEN BERN

## Das zuverlässige Universal-Waschmittel



- wäscht alles** Voller Wascheffekt bei Weiss- und Buntwäsche, Wolle, Seide usw.
- Schneller** Erstaunlich rasche und überaus schonende Waschwirkung
- Einfacher** Weder Zutaten, noch Befolgung besonderer Anwendungsvorschriften
- Sparsamer** Denkbar geringe Dosierung, wertvoller Zeitgewinn

Muster und Auskünfte prompt durch:



**VAN BAERLE & Cie. AG. Münchenstein**

# Zurück

zum schonenden Waschen mit

# Regil ESWA

jetzt Einweich-, Vorwasch- und

**Hauptwaschmittel**

# ANTI-KALKIN

entkalkt graue Wäsche. Nach einigen Anwendungen wird dieselbe wieder weich, geschmeidig und reinweiss.

Dazu das bewährte

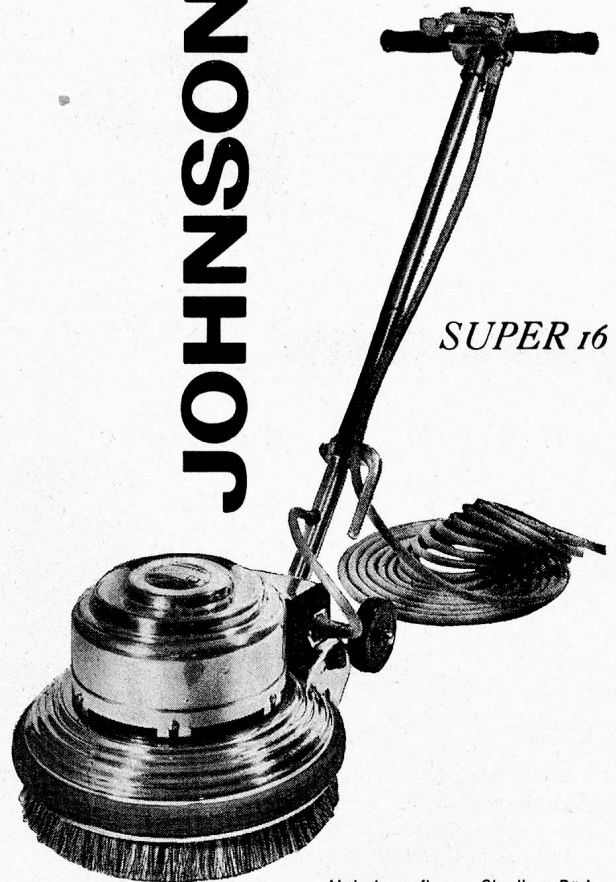
# ENKA ESWA

Fleckenreinigungsmittel, Mangewalzen- und Bügeltischbezüge, Waschnetze, Putzartikel etc.

Alle Bedarfsartikel für die Waschküche und die Glättereie in bester Qualität und zu günstigen Preisen.

**ESWA — Ernst & Co., Stansstad NW**

# JOHNSON



*SUPER 16*



*SUPER 12*

Müheless pflegen Sie Ihre Böden mit den Hochleistungs-Blochern JOHNSON Super 12 für mittlere Betriebe und Super 16 für stärkste Beanspruchung. Die JOHNSON Blocher lassen sich spielend leicht unter Möbelstücke führen, arbeiten bis ganz an Wände heran und sind äusserst robust gebaut. So recht für den täglichen Gebrauch. Sie blochen, fegen, schleifen und polieren und nehmen Ihnen alle Plagen der Bodenpflege ab.

Lassen Sie sich durch die freundlichen Fachleute des JOHNSON Service unverbindlich beraten.



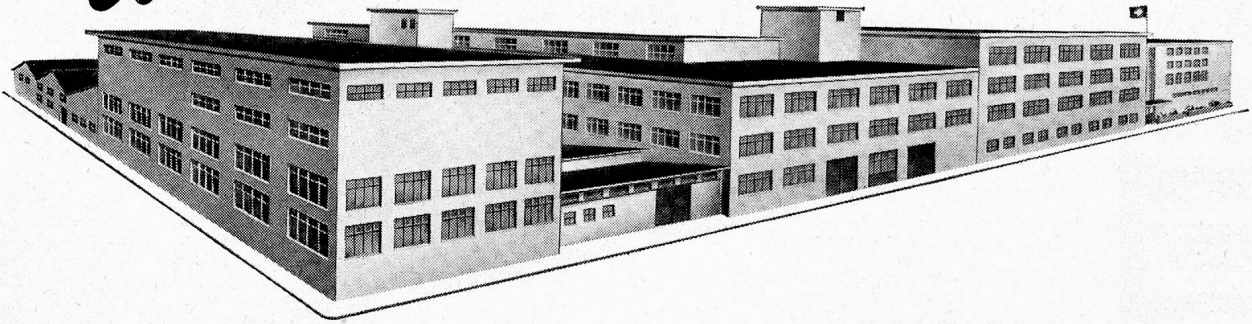
# JOHNSON

E. Gasser, Johnson-Wax-Fabrik  
Weiningen ZH Tel. (051) 989188

SMS/K



*Wibrusa*



**Spezialfabrik für: PATENTMATRATZEN SCHONER  
OBERMATRATZEN FEDERZEUGE**

Verlangen Sie bitte unsern vielseitigen, illustrierten Katalog

**WIBRUSA Widmer-Brunner AG. Safenwil AG**

# *Avro dry tumbler*

**Schweizer Fabrikat**



Aargauische Heilstätte  
Barmelweid

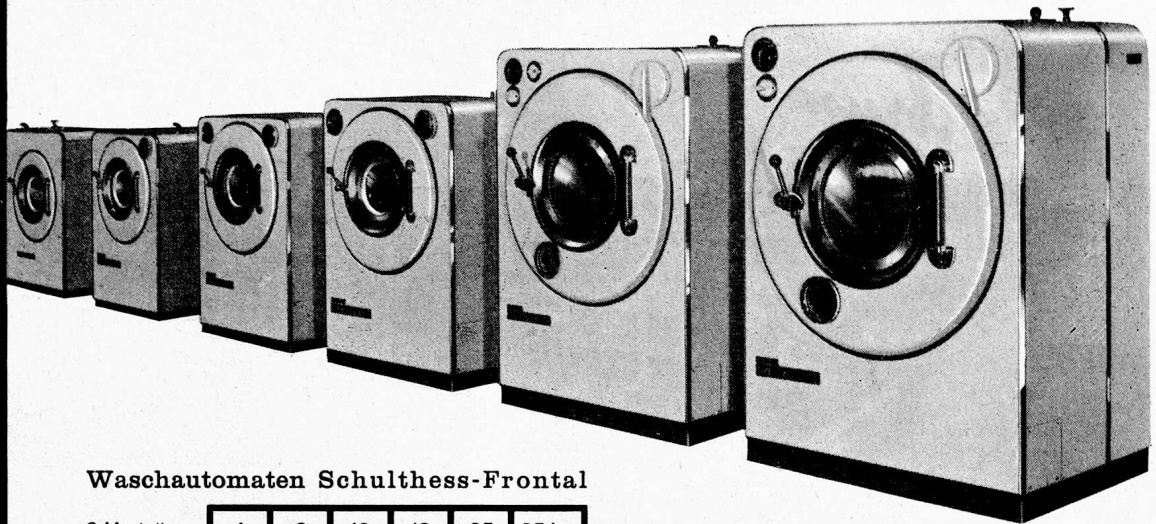
Der vollautomatische Wäschetrockner  
(Schweizerfabrikat)

rechtfertigt das in ihn gesetzte  
Vertrauen

**ALBERT von ROTZ, Ingenieur, BASEL**

**Vollautomatische Wäschetrocknung Tel. (061) 22 16 44 (3 Linien) - Friedensgasse 64 '68**

# SCHULTHESS



## Waschautomaten Schulthess-Frontal

6 Modelle 

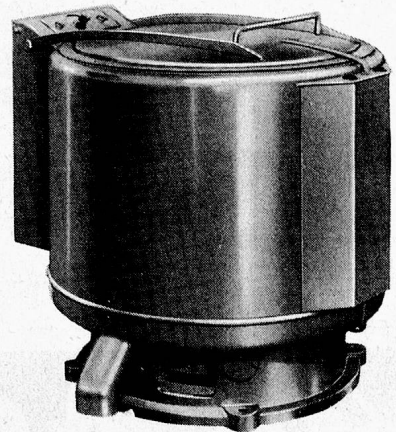
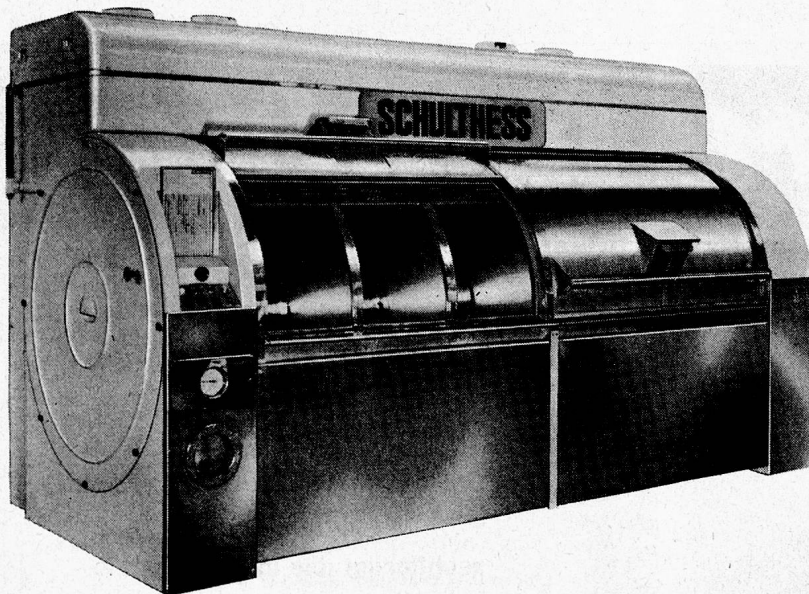
|   |   |    |    |    |       |
|---|---|----|----|----|-------|
| 4 | 6 | 10 | 18 | 25 | 35 kg |
|---|---|----|----|----|-------|

mit eingebautem Boiler, automatischer Waschmittelzuführung und patentierter Spülvorrichtung, im Spüleffekt unerreicht. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen.

Eignung für sämtliche gewerblich betriebenen Wäschereien, Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser usw.

**40% Leistungssteigerung, 50% Einsparung an Waschmitteln, Löhnen und Wärmeenergie gegenüber konventionellen Einrichtungen.**

Die beste Referenz: gegen **6000 SCHULTHESS-WASCH-AUTOMATEN** im Betrieb... und nur zufriedene Kunden!



## Schulthess-Schnellläuferzentrifugen

|             |              |              |              |
|-------------|--------------|--------------|--------------|
| 3 Modelle   | <b>S/500</b> | <b>S/700</b> | <b>S/900</b> |
| Ladegewicht | <b>14</b>    | <b>30</b>    | <b>47 kg</b> |

Diese Zentrifugen arbeiten mit 1500 t/min. vollständig vibrationsfrei und sind vollautomatisch gesteuert.

Die Schleuderleistung dieser Zentrifugen ist derart hoch, dass nicht mehr als 6 Minuten geschwungen werden soll, ansonst die Wäsche zum mangeln zu trocken ist.

## Schnellwaschautomaten Schulthess-Pullman

|              |              |              |              |               |
|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| 4 Modelle    | <b>S/P 3</b> | <b>S/P 4</b> | <b>S/P 5</b> | <b>S/P 6</b>  |
| Ladegewicht  | <b>100</b>   | <b>130</b>   | <b>165</b>   | <b>200 kg</b> |
| Std.leistung | <b>160</b>   | <b>210</b>   | <b>260</b>   | <b>320 kg</b> |

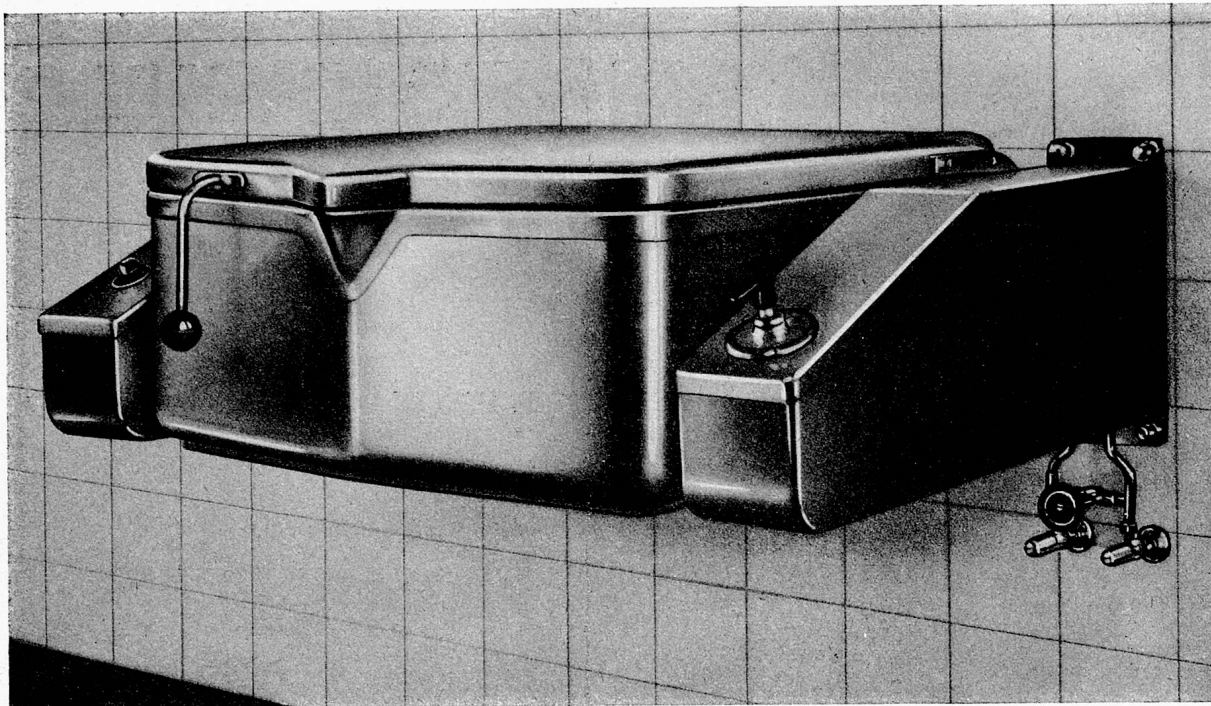
**Schnellwasch-Programmdauer 30 Min.**

**Be- und entladen des Schnellwaschers in 6-8 Min.** Waschprogrammsteuerung automatisch m. auswechselbaren Lochkarten. Automaten mit eingebautem Wassertank, automatischer Waschmittelzuführung, patentierter Spülvorrichtung, eingebauter Wärmewiederverwertung, eingebauter Spülwasser-Wiederverwertung, **Wärmeeinsparung 60%, Betriebskosteneinsparung 50%.**

## MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG. ZÜRICH

|                        |                     |                 |
|------------------------|---------------------|-----------------|
| <b>Zürich</b>          | Stockerstrasse 57   | Tel. 051/274450 |
| <b>Bern</b> Köniz/Bern | Wabersackerstr. 117 | Tel. 031/75636  |
| <b>Lausanne</b>        | 16, Av. du Simplon  | Tel. 021/265685 |

# Die allerneuste kippbare ELRO-Bratpfanne



- komplett aus rostfreiem Stahl, erfüllt die höchsten Ansprüche in bezug auf
- Betriebssicherheit: kein Lagerverschleiss, daher keine Wartung.
- Bedienung: schaltpultartig angeordnet, gewährt beste Uebersicht.
- Heizung: schnellste Erhitzung, dazu 6fach regulierbar.
- Kippvorgang: automatisch, ohne jede Anstrengung.
- Deckelfixierung: der Pfannendeckel bleibt in jeder gewünschten Stellung stehen.
- Sauberkeit: sämtliche Kanten sind stark abgerundet. Der Deckel ist glatt und unverrippt und führt das sich ansammelnde Kondensat ab, ohne das Bratgut zu befeuchten.
- Qualität: dank ausschliesslicher Verwendung von Chromnickelstahl, versehen mit dem bekannten ELRO-Finish, ein unerreichtes Spitzenprodukt in der Reihe der bewährten ELRO-Grossküchenapparate.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte mit unseren interessanten Zahlungsmöglichkeiten.

MUBA-Stand Nr. 4902, Halle 13

Alleinhersteller und Verkauf:

**ROBERT MAUCH**

**BREMGARTEN / AARGAU**

Tel. (057) 7 17 77

**ELRO-WERK**

